





## Qu'est ce que Région(s) en Scène

### Région(s) en Scène Nouvelle Aquitaine / Occitanie est organisée par

Le réseau PYRAMID et le réseau MIXAGE regroupant respectivement 39 et 36 structures de diffusion de spectacle vivant. L'événement, organisé en alternance en Occitanie et Nouvelle-Aquitaine, s'est déroulé cette année à Périgueux et Sarlat, en Dordogne.

**Région(s) en Scène Nouvelle Aquitaine / Occitanie** découle d'un dispositif original de **repérage en région**. Chaque réseau fait découvrir une **sélection de créations** de compagnies installées sur son territoire régional. Les programmateurs de toute la France sont invités à découvrir cette sélection **pluridisciplinaire**.

### Région(s) en Scène Nouvelle Aquitaine / Occitanie est subventionnée par

La Région Nouvelle-Aquitaine  
La Région Occitanie Pyrénées-Méditerranée

### Les Partenaires

l'OARA  
Le Conseil Départemental de la Dordogne  
Le G19  
Réseau en Scène  
L'Odyssée Périgueux  
Le Sans Réserve  
La Ville de Périgueux  
Le Centre Culturel de Sarlat-La-Caneda  
La Ville de Sarlat-La-Caneda  
Le Chaînon Manquant

## LES ADHERENTS DE MIXAGE

36 structures

Centre culturel Imagiscène (24 Terrasson)  
L'Odyssée (24 Périgueux)  
Centre culturel de Sarlat (24)  
Direction de la Culture (33 Pessac)  
Le Champ de Foire (33 St-André-de-Cubzac)  
CREAC Service culturel (33 Begles)  
Espace Treulon (33 Bruges)  
Centre Simone Signoret (33 Canejan)  
CLAM (33 Martignas-sur-Jalle)  
CDC du Réolais en Sud Gironde (33 Réole)  
Service culturel (33 Villenave d'Ornon)  
Centre culturel La Caravelle (33 Marcheprie)  
Pôle programmation culturelle (33 Floirac)  
Service culturel (33 St-Jean-d'Illac)  
Larural (33 Créon)  
Espace culturel du Bois Fleuri (33 Lormont)  
Le CRABB (40 Biscarrosse)  
Les Amis du Théâtre (40 Dax)  
Musicalarue (40 Luxey)  
Service animation (40 Saubrigues)  
Service culturel (40 St-Paul-les-Dax)  
Théâtre Le Parnasse (40 Mimizan)  
Pôle Culture et Patrimoine (47 Fumel)  
Théâtre Georges Leygues (47 Villeneuve-sur-Lot)  
Espace culturel d'Albret (47 Nerac)  
ENAP (47 Agen)  
Théâtre Côté Cour (47 Mezin)  
Centre d'animation municipal (47 Aiguillon)  
Service culturel (64 Hendaye)  
Espace Jeliote (64 Oloron-Sté-Marie)  
Service culturel (64 Orthez)  
L'Agora (64 Billère)  
Service culturel (64 Mauléon)  
Service culturel (64 Monein)  
CC Errobi Herri elkargoa (64 Itxassou – Itsasu)  
Service culturel (64 Mourenx)

## LES ADHERENTS DE PYRAMID

39 structures

Association Arlésie (09 Daumazan-sur-Arize)  
Act en Scène (09 La Bastide de Serou)  
Ax Animation (09 Ax-les-Thermes)  
MIMA Asso Fil en trope (09 Mirepoix)  
Le Grand Narbonne Communauté d'agglomération (11)  
Le Chai Communauté de communes Piémont d'Alaric (11 Capendu)  
Com. de com. Région Lezignanais Corbières et Minervois (11)  
M.J.C Rodez (12 Rodez)  
Théâtre de la Maison du Peuple (12 Millau)  
Derrière le Hublot (12 Capdenac)  
Service culturel (31 Castanet Tolosan)  
Centre culturel (31 Ramonville)  
Mairie de Cugnaux (31 Cugnaux)  
Animation socioculturelle - Mairie de Toulouse (31 Toulouse)  
Dépassements de Chant (31 Toulouse)  
Le Bijou (31 Toulouse)  
Théâtre du Grand Rond (31 Toulouse)  
ENAC (31 Toulouse)  
Marionnettissimo (31 Tournefeuille)  
Service culturel (31 Tournefeuille)  
La Grainerie (31 Balma)  
Service culturel (31 Labarthe-sur-Lèze)  
Services des affaires culturelles (31 Roques-sur-Garonne)  
Services culturels (31 Blagnac)  
Le Grain à Moudre (32 Samatan)  
Animation socioculturelle - Mairie de (31 Toulouse)  
La Petite Pierre (32 Jegun)  
Le Sillon Communauté de communes du Clermontois (34)  
Com. de com. des Cevennes Gangeoises et Sumenoises (34)  
Services culturels (46 Figeac)  
Théâtre de Cahors (46 Cahors)  
Service culturel (65 Cauterets)  
Mairie de Tarbes - Tarbes en scène (65 Tarbes)  
Association Eclats (81 Lavaur)  
Été de Vaour (81 Vaour)  
Espace Apollo (81 Mazamet)  
Service culturel (81 Graulhet)  
Arpèges & Trémolos (81 Albi)  
Moissac-culture (82 Moissac)  
ADDA 82 (82 Montauban)



## I - La programmation

### Les 7 compagnies Occitanie sélectionnées par Pyramid

- Helmut von Karglass** - Défilé de haute culture -Cirque -**Toulouse (31)**  
**Les Philosophes Barbares** - Monsieur Jules - Théâtre d'objet -**Salles sur l'Hers (11)**  
**Cie Rhapsodies Nomades** - La petite poule qui voulait voir la mer - Théâtre jeune public - **Montpellier (34)**  
**La Soi-Disante Cie** - Attifa de Yambolé - spectacle bilingue français/LSF -**Toulouse (31)**  
**Cie All'Arrabbiata** - All'Arrabbiata - cabaret satirique – **Toulouse (31)**  
**Comme une Cie** - Histoire de Julie - Théâtre jeune public – **Toulouse (31)**  
**Cie L'An 01** - ADN – Théâtre – **Toulouse (31)**

### Les 7 compagnies Nouvelle-Aquitaine sélectionnées par Mixage

- Compagnie Lazzi Zanni** - Etre le loup – Théâtre – **Périgueux (24)**  
**Glob Théâtre** – Paysages nomades – Installation live – **Bordeaux (33)**  
**Les Associes Crew** – La meute – Danse hip hop contemporaine - **Cenon (33)**  
**Makja** – Concert – **Bordeaux (33)**  
**Splendor in the Grass** – Come Prima – BD Concert – **Bordeaux (33)**  
**Cie Avis de Tempête** – Marguerite – Cirque – **La Rochelle (17)** – Proposition du G19  
**Groupe Anamorphose** – La petite sirène – Conte musical illustré - **Bordeaux (33)**



## II – Les artistes

Nous avons accueilli au total 14 équipes artistiques composées de 61 artistes et techniciens.

Ces artistes et techniciens ont été rémunérés à hauteur de 200€ de masse salariale chacun soit un budget total cette année de 12800€ , consacré à l'artistique.

Les chargé(es) de diffusion sont nourris et hébergés, cela représentait cette année une dizaine de personnes supplémentaires,

### Présentation de projet de création

Nous avons également proposé un temps de rencontres professionnelles où des artistes ont pu présenter leur prochain projet de création aux programmeurs présents. Ce dispositif permet que les structures s'engagent dans un projet de résidence ou de co-production :

- La soi-disante cie pour « Quelque part... » ( création début 2018)
- Les associés crew pour « Je suis fais de la matière de mes rêves » ( création automne 2017)
- Les philosophes barbares pour « Z » (création août 2018)
- Rhapsodies Nomades pour « l'Odyssée, l'Illiade et l'Odyssée » (création octobre 2018)
- Cie l'An 01 pour « la mort de Tintagiles »

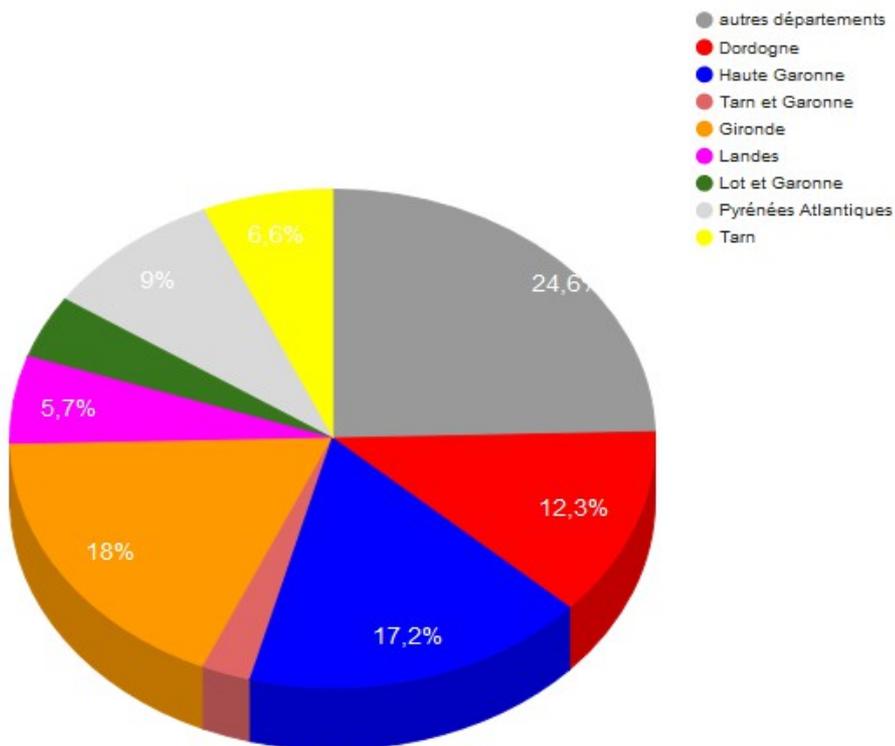




### III – Les programmeurs

Nous avons accueilli au total 128 programmeurs représentant 103 structures de 21 départements différents.

**Département d'origine des programmeurs**



\*Autres départements : Ariège, Aude, Aveyron, Calvados, Charente, Charente-Maritime, Hérault, Landes, Lot, Mayenne, Hautes Pyrénées, Deux Sèvres, Vienne, Haute-Vienne



## Quelques chiffres concernant les programmeurs

La plupart des programmeurs sont restés deux jours sur l'événement, les navettes mises en place leur ont permis de se déplacer facilement entre les différents lieux de représentation. Les programmeurs présents ont assisté en moyenne à 8 spectacles chacun.

La jauge moyenne par représentation :  
82 professionnels  
75 tous publics

## Les rencontres professionnelles

Les rencontres professionnelles organisées ont été bien fréquentées. La première dont nous avons parlé plus haut, a permis à 4 compagnies de présenter leur prochaine création, la seconde, qui a eu lieu à Sarlat, portait sur les réseaux et la mobilité des équipes artistiques. Cet échange, animé par Bruno Brisson de Musicalarue, a permis à Joel Brouch pour l'Oara, Yvan Godard pour Réseau en scène, Pascal Chauvet pour Pyramid, Sophie Casteignau pour Mixage, Frédéric Blanchet pour le G19 et Kévin Douvillez pour le réseau Chaînon, de présenter en détail leurs structures et en quoi celles-ci agissent pour faciliter la mobilité artistique sur le territoire. Qu'il s'agisse d'aide financière directe aux artistes ou programmeurs, ou d'organisation de temps de visionnage, chaque réseau a à cœur de dynamiser la diffusion des spectacles créés sur son territoire.

Enfin, tous les temps de rencontres informelles (repas, soirées) ont permis aux participants de se rencontrer et d'échanger.



Réseau Pyramid - 123 avenue de Muret - 31300 TOULOUSE - 06 33 29 33 01/ Siret : 500 366 513 00017

Code APE : 9499Z/ [www.reseaux-mixage-pyramid.org](http://www.reseaux-mixage-pyramid.org)



## IV – Retombées de l'événement

### Pour les artistes

Cette manifestation inter-professionnelle a pour objectif principal le soutien à la création artistique. Nous savons combien il est difficile pour les artistes de faire venir les programmateurs. Cet événement permet aux artistes de présenter leur création au niveau régional, inter régional et national avec le Chaînon. Nous étudierons dans quelques mois les retombées précises en nombre de contrats signés, sur les précédentes éditions c'est une centaine de dates sur la saison qui suit la manifestation. L'événement participe donc activement au développement culturel et à la professionnalisation du secteur.

### Pour les structures d'accueil

L'événement est l'occasion pour les structures d'accueil de **mettre en valeur** leurs équipements et leurs compétences et de construire de nouveaux partenariats. Cet événement participe également au développement des pratiques professionnelles des programmateurs et permet d'enrichir considérablement le maillage territorial culturel.

Ce temps de visionnage est un temps fort, riche en rencontres professionnelles et partage d'expériences.

### Pour les territoires d'accueil (villes et départements)

En amont, un travail est mené en collaboration avec les structures d'accueil afin d'implanter au mieux l'événement sur le territoire. Ainsi, nous avons pu accueillir des publics scolaires grâce à un important travail de médiation porté par les équipes de l'Odyssée à Périgueux et du centre culturel à Sarlat.

Par ailleurs, les retombées économiques sont importantes pour les territoires d'accueil :

-619 repas servis sur 3 jours

-60 chambres (twins et single) réservées pour l'organisation et les artistes

-Une centaine de nuitées pour les programmateurs

Au total, ce sont 15 000€ d'apport à l'économie locale pour l'hébergement et les repas .

Les repas sont aussi l'occasion de mettre en valeur le patrimoine culinaire, puisque nous travaillons avec les producteurs et restaurateurs locaux.



## VI – Revue de presse

Jeudi 5 janvier 2017



Le Glob Théâtre de Bordeaux a présenté son dispositif mobile et modulable « Paysages nomades ». PHOTO J.-C. SOUNALET « 4 SO »

### Une journée de spectacles

Hier, le Théâtre de Périgueux a accueilli 14 compagnies de Nouvelle-Aquitaine et d'Occitanie venues faire découvrir leurs dernières créations aux programmeurs et au public périgourdin dans le cadre de la manifestation, carrefour du spectacle vivant - Région (s) en scène. Celle-ci se poursuit aujourd'hui, notamment au Sans Réserve (lire en page 15).

L'IMAGE DU JOUR



**Le théâtre du Sud-Ouest au Palace**

Quatorze compagnies de Nouvelle-Aquitaine - dont la Périgourdine Lazzi Zanni qui a présenté *Être le loup* - et d'Occitanie sont accueillies à Périgueux jusqu'à jeudi et à Sarlat vendredi, dans le cadre de l'opération « Région(s) en scène ». Quinze spectacles défilent au Palace devant des programmateurs en quête de créateurs.

Photo Jonathan Barbot

**Reportage France 3 :**

[https://www.youtube.com/watch?v=skYBmm\\_FqoQ](https://www.youtube.com/watch?v=skYBmm_FqoQ)

**THÉÂTRE** Périgueux accueille 14 compagnies de la grande région et d'Occitanie pour un rendez-vous de deux jours.

## La création dans tous ses états en Dordogne



Les Audois de la compagnie Les philisophes barbares proposeront leur spectacle *Monsieur Jules, l'épopée stellaire*, à la médiathèque Pierre-Fanlac, mercredi, à 16h30. PHOTO DR

Région(s) en scène, l'événement annuel de soutien à la création régionale en Nouvelle-Aquitaine et en Occitanie, se tient cette année en Dordogne. Ce ne sont pas moins de 15 spectacles de toutes disciplines qui seront à découvrir, par 150 programmeurs et par le public périgourdin sur réservation.

Région(s) en scène est organisé depuis dix ans en alternance en Occitanie et en Nouvelle-Aquitaine. Les réseaux Pyramid & mixage, fédérations régionales de structures du spectacle vivant, fait ainsi découvrir une sélection de nouvelles créations de compagnies installées dans leur territoire.

Cette association fédère un nombre croissant de petites

et moyennes structures de spectacles, situées en majorité dans des villes de moins de 20 000 habitants ou en milieu rural. C'est donc un soutien fort à la création artistique qui est exprimé à cette occasion.

### Quinze spectacles sur quatre scènes

Cette année, c'est donc à Périgueux, sur les scènes de l'Odyssee, du Palace, du Sans réserve et à l'amphithéâtre Jean-Moulin, que les compagnies vont se produire mercredi et jeudi, puis à Sarlat vendredi.

L'objectif de ces réseaux est de présenter aux programmeurs les compagnies artistiques locales qu'ils soutiennent. Cette place dans le festival doit leur permettre d'être repé-

rés pour présenter leur travail au-delà des frontières départementales ou limitrophes. Des rencontres professionnelles autour de la mobilité et de la création sont également organisées durant cet événement.

Les Périgourdins sont invités à découvrir au Théâtre ces deux jours d'effervescence créative, à condition de réserver leurs places à l'Odyssee, certains spectacles étant déjà complets. Les scolaires ne seront pas oubliés puisqu'ils seront 200 à assister à des représentations.

Sept spectacles sont programmés mercredi et huit jeudi. La compagnie Lazzi Zanni, avec son spectacle *Être le loup*, est la seule représentante de Dordogne.

La billetterie de l'Odyssee ne rouvrira que demain.

# Un carrefour de la création en région

## SPECTACLES

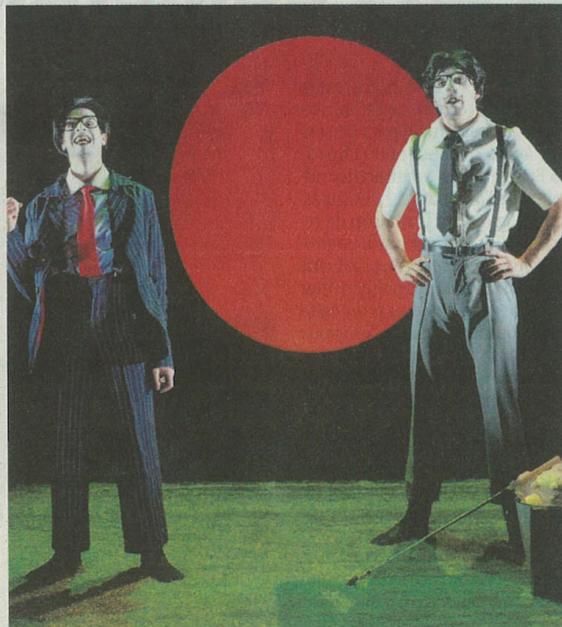
Les productions de 14 compagnies de Nouvelle-Aquitaine et d'Occitanie en scène, à partir d'aujourd'hui

**C**arrefour du spectacle vivant, Région(s) en scène se déroulera à partir d'aujourd'hui et jusqu'à vendredi à Périgueux, puis à Sarlat. Cette manifestation est organisée par les associations Mixage, pour la Nouvelle Aquitaine et Pyramid, pour l'Occitanie, qui fédèrent des structures établies pour la plupart dans des petites villes ou en milieu rural. Ce sont des réseaux de responsables de programmation qui soutiennent la création et la diffusion de spectacles en région. Ils mettent sur pied un événement chaque année dans un endroit différent. Cette 13<sup>e</sup> édition est accueillie en Dordogne en collaboration avec l'Odyssee, le Sans Réserve et le centre culturel de Sarlat (1).

14 spectacles seront présentés. Il y aura également des rencontres et débats. Et si la manifestation s'adresse aux programmeurs, elle est ouverte gratuitement au public.

### Le programme

Aujourd'hui, de 14 à 15 heures, de 17 h 30 à 18 h 30 et de 19 h 15 à 20 h 45 au Théâtre: « Les Paysages nomades » du Glob Théâtre, de Bordeaux. À 15 heures au Palace: « Être le loup » de Lazzi Zanni. À 16 h 30 à l'amphithéâtre Jean-Moulin: « Monsieur Jules, l'épopée stellaire », théâtre d'objets des Philosophies barbares, de Salles-sur-l'Hers (11). À 20 h 30 au Théâtre: « La Meute (Wolfpack) », hip-hop des Associés Crew, de Canon (33). À



« Être le loup », de Lazzi Zanni, la seule compagnie de la Dordogne à être programmée. PHOTO NICOLAS LUX

21 h 45 à la salle Maurois au Théâtre: concert de Makja, de Bordeaux.

Demain, à 9 h 15 au Théâtre: « La Petite Poule qui voulait voir la mer », marionnettes par la compagnie Rhapsodies nomades, de Montpellier. À 10 h 30 au Théâtre, salle Maurois: « Attifa de Yambolé », en français et en langue des signes, par la Soi-Dissante Compagnie, de Toulouse. À 14 heures au Sans Réserve: « Come Prima », BD concert par Splendor in the Grass, de Bordeaux. À 18 heures au Palace: « Défilé de haute culture », cirque humoristique par Helmut Von Karglass, de Toulouse. À 20 h 30 au Théâtre: « Marguerite », cirque cho-

régraphié par Avis de tempête, de La Rochelle. À 21 h 45 au Théâtre, salle Maurois: « All'Arrabbiata », cabaret satirique par Pablo et Renata, de Toulouse.

Renseignements et réservations au 05 53 53 18 71.

(1) Au programme vendredi, au centre culturel de Sarlat: à 10 heures: « Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon », par Comme une Compagnie, de Toulouse; à 14 heures, « La Petite Sirène » par la compagnie Anamorphose, de Bordeaux; à 15 h 15, « ADN », théâtre par la compagnie L'An 01, de Toulouse.



**Rendez-vous du 10 au 12 janvier 2018 à Rodez en Aveyron**



Réseau Pyramid - 123 avenue de Muret - 31300 TOULOUSE - 06 33 29 33 01/ Siret : 500 366 513 00017

Code APE : 9499Z/ [www.reseaux-mixage-pyramid.org](http://www.reseaux-mixage-pyramid.org)

*Réseau Pyramid - 123 avenue de Muret - 31300 TOULOUSE - 06 33 29 33 01/ Siret : 500 366 513 00017*

*Code APE : 9499Z/ [www.reseaux-mixage-pyramid.org](http://www.reseaux-mixage-pyramid.org)*